

ECHO ARTYSTYCZNE

ORGAN POLSKIEGO ZWIĄZKU
ARTYSTÓW WIDOWISKOWYCH

Numer 5.

WARSZAWA, MAJ 1926 r.

Rocznik III.

OD REDAKCJI

Chcąc podnieść poziom naszego organu, oraz ustalić kierunek jego, zaprosiliśmy do współpracy pp. Władysława Lina, Kazimierza Brzeskiego, Józefa Sturszkiewicza, Edwarda Redena, Ludwika Ludwikowskiego i Zdzisława Kochańskiego.

Naczelny redaktor, STATUR.

Refleksje na czasie.

Budzi się ziemia z długiego letargu zimowego do nowego życia. Okwitają drzewa. Słońce grzeje coraz mocniej, kwitną bzy. Prędzej biją nam serca i radość je przepełnia. Bliższymi nam wydaje się ziemia i ludzie. Piękną jest wiosna!

To też, gdy w takie dni piękne, słoneczne mówić będę na temat smutny wiem, że spotkam się z epitetem „czarnego kruka”, który chce zmącić ten piękny nastrój wiosenny.

Chcę dziś wspomnieć o solidarności i etyce.

Tematy to zaprawdę nie wiosenne.

Jedną z największych naszych wad narodowych jest łatwość z jaką wydajemy zawsze sądy o naszych bliźnich, przed dokładnem rozważaniem sprawy.

Cechuje nas chorobliwa drażliwość, pewność siebie, niefrasobliwość w określaniu ludzi, ich wad i zalet. Na każdym kroku mamy niezliczone tego dowody.

Z tą naszą wadą narodową musimy walczyć, musimy dążyć do tego, by oszczerstwo nie było jedyną bronią w walce z przeciwnikami.

Musimy dążyć do tego, by jeśli walczyć — walczyć ideą, walczyć hasłem, walczyć wreszcie o dobro ogółu, ale nigdy oszczerstwem i kalumnją — bo walka oszczerstwem jest walką na krótką metę.

Pamiętać również należy, że walka oszczerstwem, to walka nieetyczna i niska.

Asupt, do powyższych uwag dał mi fakt następujący: nie tak to dawno odbył się Walny Zjazd, na

którym wybraliśmy Zarząd, któremu powierzyliśmy opiekę naszych interesów i spraw najwięcej żywotnych, z chwilą wybrania Zarządu powinniśmy wszystkie nasze urazy do ludzi, z których stworzyliśmy komplet władz naszej organizacji, schować, że tak się wyrażę do kieszeni, a nie pluć w własne gniazdo, za pomocą notatek o charakterze brukowym i ogłaszać w pismach oszczerstw, nie mających nic wspólnego z prawdą.

Wszyscy wiedzą chyba dobrze, o czem mówię. Dla niepoinformowanych podaję, że w „Wolnym Słowie”, wychodzącym w Krakowie ukazała się wzmianka o specyficznie oszczerczej treści. Nie tu miejsce i pora z zarzutami tej notatki się rozprawiać. Pytanie jeszcze, czy wogóle warto; czy nie należy raczej wzruszyć z pogardą ramionami i puknąć palcem w czoło w wymownym hołdzie dla jej autorów.

Jeśli na takich notatkach ma polegać „wolne słowo”, to strzeżmy się, albowiem toczy nas rak nierządu.

Nie szukajmy wyładowania uraz osobistych na forum publicznem, bo taki odwet nie ma z etyką nic wspólnego.

Brudy, jeśli są, pierzmy w domu. Pamiętajmy, że ręce, które do prania brudów się biorą, same muszą być czyste.

Nie masz zaś czystości moralnej tam, gdzie argumentów, w rodzaju notatki w „Wolnym Słowie”, używa się w celu zaspokojenia ambicji osobistej.

Statur.

W maju ...

Wiosna już w pełni... zieleń rozkwita,
Wyległy tłumy z pod swych strzech —
Cyrki rozpięły swoje „szapita“
Z pod których kłowni wznoszą śmiech!
Rzą i rumaki pędząc w krag,
Co oklaskuje mnóstwo rąk;
Cyrków rozsianych dużo po kraju
Sezon rozpoczął się... w maju!

Wiosna już w pełni... znikają smutki,
Każdy chce trwać w złudzeniach swych...
W miastach sprzątają wszystkie ogródki,
By widowiska stworzyć w nich!
Wojskowych orkiestr słysząc dźwięk,
Którym wtórnie szklanek brzęk,
Lub przeraźliwy dzwonek tramwaju —
Zgiełk, rwetes taki, jak... w maju!

Wiosna już w pełni... więc lepszą gażę
Każdy nadzieję dostać ma —
Wiozą artyści swoje bagaże
Z miasta do miasta, gdzie się da!
Zimowe długie w kieszeń włóż...
Teraz się „odkuć“ możesz już —
Bo gdy chcesz uczuć się tak, jak w raj,
Na to sposobność masz... w maju!

Wiosna już w pełni... więc w czoła pocie
Pracuje Zarząd dzień po dniu;
Zniknęło prawie i bezrobocie,
Szczęśliwy kładziesz się do snu!
Tylko rachunki w P. K. O.
Wciąż wypadają jeszcze mdło...
Choć członek Związku, wedle zwyczaju
Zwykły wkładki płacić, lecz... w maju!

Wiosna już w pełni... wnet przyjdzie lato,
Dochód artystów w Związku znan —
Co jesień, zima powie nam na to,
Jeśli nie wzrośnie kasy stan?...
Płaćcie koledzy wprzód za rok,
Bo Związek zna wasz każdy krok...
Inaczej w zimie powie: hultaju,
Dam ci pożyczkę lecz... w maju!

Stawicz.

Smutny objaw i jego następstwa.

Jeden z kolegów zamieścił w którymś z numerów „Echa” dość interesujący artykuł, zaopatrzywszy go na zakończenie literami: c. d. n. Gdy po wyjściu następnych numerów zapytałem go, dlaczego nie zamieszcza dalszego ciągu, odpowiedział: „poco? kiedy i tak nikt tego nie czytał”. Że miał rację, wywnioskowałem z tego, iż w tenże samem „Echu” odbite były komunikaty Zarządu Gł., w których wymieniono przyjętych, zawieszonych i skreślonych członków, ci zaś, prócz kilku wcale niezainteresowanych w tych sprawach — o tem nie wiedzieli! (?). Ktoś, stojący poza naszą organizacją, czytając powyższe wywody zrozumiałby, że albo nasz miesięcznik jest tak trudnym do nabycia, lub nie mają nasi członkowie czasu do czytania go — gdy tymczasem w 500 egzemplarzach wydany, dochodzi prawie że bezpłatnie do rąk każdego z członków, nie wyłączając pokrewnych nam Związków zagranicą, władz adm. oraz sympatyków naszej branży, jakoteż nasi artyści widowiskowi mają wiele czasu po całych dniach, ażeby interesować się sprawami organizacji.

Niestety — dużo pracy jeszcze kosztować będzie tę garstkę ideowców, która odrzucając kłody z pod nóg, z zaparciem siebie pracuje dla dobra naszej sprawy; z każdym rokiem czynimy postępy, ale one oparte są

tylko na własnych doświadczeniach — bo naprawdę, jeszcze nie dożyliśmy do tego, abyśmy mogli pójść za wzorem Związków z prawdziwego zdarzenia. *Smutnym objawem jest więc ów antagonizm członków, do obranego nawet przez siebie Zarządu, popierany najczęściej przez wrogie nam żywioły, nie wyłączając nawet i niektóre dyrekcje, czego następstwem jest brak posłuchu, nieprzestrzeganie paragrafów statutu i konwencji, omijanie wszelkich zarządzeń wydanych okólnikami, ba, nawet ignorowanie sobie tego wszystkiego, co jest nieodzownym środkiem dla podtrzymania naszej egzystencji!*

I gdyby nie to jedno szczęście, sprzyjające „Polzawidowi”, a mianowicie, że na straży jego czuwa garstka istotnych artystów, którzy ostatecznie i bez organizacji daliby sobie radę, ta cała, pozostała falanga, nie posiadająca zrozumienia własnego dobra, stoczyłaby się w przepaść... Koleżanki spotkałby ten sam los, jaki zawisł nad artystkami kabaretowymi w Rumunji, czy też narzucali go im Niemcy, podczas okupacji, koledzy staliby się intruzami w oczach społeczeństwa, które patrzyłoby na nich, jak z pod ciemnych okularów! Brak więc tego zrozumienia, odczuwa się w podrywaniu autorytetu Związku, przy każdej okazji, i taki nieogłędnie obrany członek Rady Art. nadużywa swej

władzy dla celów osobistych... podrywając jej prestige — ustępujący członek Zarządu Gł. zmienia front i deklaruje się być szkodnikiem w stosunku do organizacji — inny zaciąga pożyczkę, w wysokości złożonych do Związku składek członkowskich w przeświadczeniu, że jej nigdy nie zwróci — nie mówiąc już o tych, którzy kończąc angagement, palą za sobą mosty... nie dając jednocześnie możliwości zaangażowania się innym! Mało tego... jakieś indywidua, niegodne noszenia miana artysty, wtajemniczają pasożytów piśmienniczych (jak to ostatnio miało miejsce w Krakowie) w rzekome nieporządki panujące w naszej organizacji, którzy to wyolbrzymiając do fantastycznych

sensacji, pastwią się nad ludźmi Bogu ducha winnymi, szkodząc dobrej sławie naszego Związku!

To wszystko jest smutnym objawem braku poczucia obowiązku, solidarności i pewności siebie, a jednocześnie oznaką twardej rzeczywistości, która powoduje konwulsyjne drgawki u ludzi, którym z braku walorów artystycznych, usuwać się zaczyna fundament z pod nóg, upatrując sobie Związek (!) za cel swej zemsty!

Smutny ten objaw, nie powinien mieć innych następstw jak tylko te, ażeby przy organizacji naszej została raczej garstka członków, zwarta silnie przy sobie i twarda, jak mur!

J. S.

K l a k a.

Boska Jeanne Beliot skończyła właśnie swą równie kunsztowną jak wielką fryzurę, gdy do jej buduaru wszedł Napoleon.

— Bon jour madame.

— Bon jour Sire — brzmiała nieco chłodna odpowiedź.

Napoleon chciał złożyć pocałunek na usrach swej faworyty, ale ona z grymasem zniecierpliwienia wykręciła głowę na bok.

— Sire, moja fryzura...

Napoleon zmarszczył brwi. Nie znosił on wogóle oporu, a już najmniej ze strony kobiet. To też szpicrutą, z którą się nigdy nie rozstawał, począł nerwowo bić po cholewach.

— Proszę nie hałasować. Sire widocznie zapomina, że to jest sanktuarjum artystki a nie koszary.

— Madame, co się pani stało? — spytał cesarz Francji zdziwiony i rozgniewany zarazem tym niezwykle tonem.

Beliot osunęła się na kozetkę i zaczęła cicho łkać.

— Jestem nieszczęśliwa... bardzo nieszczęśliwa:

Szorstki korsykanin nie znosił też kobiecych, ale stawał się wobec nich miękki i uступliwy.

— Wyrządzono pani może jaką krzywdę albo zniewagę? — zapytał niespokojnie.

— Tak... — wyszlochała artystka.

— Kto śmiał? — wybuchnął Napoleon wzburzony — kto śmiał znieważać panią, wiedząc, że pani jesteście pod moją opieką. Jak to było? Mów pani.

— Wczoraj... wczoraj... — łkała Beliot — panna Sarbieu została aż dwanaście razy wywoływana na scenę.

— I to ma być dla pani zniewaga?

— Naturalnie. Paryż śmieje się ze mnie, że muszę zejść na drugi plan przed Sarbieu, choć ona nie ma tak potężnego protektora jak ja.

— I cóż ja pani na to poradzę?

— Sire, każ jej wyjechać z Paryża. Uwolnij mnie od tej rywalki.

Napoleon zamyślił się, ale wnet zdecydował sucho:

— Niemożliwe. Sarbieu ma za wielu wysoko ustosunkowanych wielbicieli, a także publiczność przepada za nią. Takim krokiem naraziłbym się całemu Paryżowi.

Odpowiedzią na to było jeszcze spazmatyczniejsze szlochanie artystki.

— Madame — rzekł Napoleon siadając koło panny Beliot i ujmując ją za rękę, — o cóż właściwie chodzi? Jeśli pannę Sarbieu wywołano dwanaście razy, to ja się postaram o to, aby wywołano panią jutro dwadzieścia razy.

Oczy artystki rozjaśniły się i nie zważając już na misterną fryzurę zarzuciła cesarzowi Francji na szyję swoje białe ramiona.

Na drugi dzień Teatr Nadworny przeżył niezwykle wieczór. Na widowni siedziało około dwustu grenadierów. Po każdej scenie regularna salwa oklasków, podobna do systematycznie prowadzonej kanonady, wywoływała pannę Beliot przed rampę.

Tak powstała pierwsza klaka. Twórcą jej był Napoleon Wielki,

* * *

W Warszawie „klaka” egzystuje po dziś dzień, ciągnąc wielkie zyski z tego oryginalnego zawodu. Dzieje się to szczególnie w nocnych pierwszorzędných kabaretach, gdzie artystki mogą się posługiwać całą plejadą kelnerów, szwajcarów, kwiaciarek i t. p. Gwiazdy kabaretowe uważają klakierów za nieodzowny, wielkiej wagi „rekwizyt” sceniczny. Rujnują się często na sówite wynagrodzenie takiego pasożyta. Uważam, że już czas najwyższy znieść ten kataklizm kabaretowy.

K. Brzeski.

Wiosna...

Kielkuje ruń szmaragdu blaskiem, nagie konary drzew stroją się w zielone okiście, tu i ówdzie muska wiewem wiosny obudzona, chyboce skrzydełkami, szczęśliwa złotym promieniem słoneczka. Cała natura budzi się do życia — wieś i miasto olśnione tęczowym

blaskiem zieleni i białą kwiatów odczuwa mimowoli zmianę natury, nadzieję „lepszego przyszłości”.

Naprawdę bowiem ostatnia zima przyczyniła się do nieutulonych cierpień, uzaleń i sarkania. Wszyscy cierpieli! W hierarchji społecznej każdy stan, wszystkich zawód zamierał w rozpaczę bólu nad strasznym zastojem.

Najwięcej i najbardziej ofiarą stagnacji padali ar-

ś. † p.

Stanisława Sokólska (Sokolicz)

Czł. rzeczywisty Polskiego Związku Artystów Widowiskowych

Po ciężkich cierpieniach zmarła 20 kwietnia 1926 r., przeżywszy lat 27.

Cześć Jej pamięci!

Zarząd Główny

Polskiego Związku Artystów Widowiskowych.

* * *

Z szeregów naszej organizacji, nieubłagana śmierć zabrała w pełni życia ś.p. kol. Sokólską-Sokolicz, której słaby organizm nie mógł przezwyciężyć twardych warunków życia widowiskowego.

22 kwietnia odbył się w Warszawie pogrzeb, w którym po za rodziną i znajomymi zmarłej, wzięli liczny udział w liczbie kilkudziesięciu osób, koleżanki i koledzy.

Podczas Mszy Żałopnej w kościele Ś-go Jana, sekret muzyczny pod batutą kol. J. Czarneckiego wykonał: „Ave Marie” (Gounoda) „Largo” (Haendela) Marsz

Żałobny (Szopena), kol. J. Rybakowa, W. Zagórska i M. Lipiński wykonali żałobne pienia solowe

Po Mszy odbyło się wyprowadzenie zwłok na cmentarz Powązkowski, gdzie od bramy cmentarnej trumnę ponieśli na barkach kol. kol.: Matuszewski, Gdyczynski, Mellerowicz i Staniak.

Nad otwartą mogiłą przemówił, żegnając w imieniu Zarządu Głównego i Koleżanek oraz Kolegów z Polskiego Związku Artystów Widowiskowych kol. prezes Trojanowski.

Na grobie zmarłej złożono kilka wieńców, z których wyróżniały się 2 olbrzymie wieńce, złożone przez Koleżanki i kolegów oraz Zarząd Główny Polzawidu.

tyści—ci artyści, którzy karkołomnymi sztukami wprowadzali w podziw i zachwyt całe pokolenia, począwszy od naszych milusińskich, skończywszy na starcach. Płakali artyści — ci artyści, którzy humorem i werwą do łez rozmieszali tysiączne tłumy! I czy to działywa Melpomeny, Talji, czy Terpsychory, z jej pierśi unosił się z westchnieniem jednolity chór: „Bieda!”

Miałem sposobność przypatrzeć się życiu pewnego wędrownego cyrku, który wyjechał na leże zimowe do miasta X. w Małopolsce. Chcąc bodaj wykorzystać dnie świąteczne i sobotnie, zarzucili całe miasto reklamą, by cokolwiek mieć na życie.

Przypatrzcie się czytelnicy moimi oczami: mróz kilkunastostopniowy—w garderobach przy garnku z żarzącym się węglem ogrzewają „artyści” skostniałe członki, by za chwilę wyjść z uśmiechem na arenę... dzieci dyrektora (6 i 8 lat) zaciskały z całych sił zębki, by uniemożliwić dzwonienia niemi, wybiegają na arenę i zwinnością małpiątek wznoszą się po drabinie na wysoko upiętej linie, produkując swe tryki i skoki, za każdym razem zziębniętymi rączkami rozdzielają całusy. A stan kasy? *Czysty dochód zabrał Magistrat!* Tak „żyła” ta trupa całą zimę. Na tłumaczenia dyrekcji, że cyrk całą zimę pracował dla miasta, wliczając w deficyt właśnie utrzymanie artystów i zwierząt, ulitowała się władza Magistratu i zezwoliła na dwa „ostatnie pożegnalne benefisowe” przedstawienia, licząc im *tylko* 20% z brutto, lecz już nikt na te przedstawienia nie przyszedł! W kwietniu słońeczko zajaśniało nieco, pospieszyła więc dyrekcja wystawić swe Chapi-

teau we Lwowie, lecz i tu Magistrat żelazną swą ręką zmusił cyrk po kilkudniowej wędrówce do wyjazdu.

Czy sądzicie, że w kabaretach lepiej? Prawda, według konwencji mamy ogrzaną garderobę, nie drżymy z zimna, ale trzęsiemy się na myśl, czy gaża wypłaconą zostanie... bo i tu Magistrat w różnych formach przyczynia się do naszej ruiny.

Kto z naszej braci nie zna Cinisellego, który od lat 30 prawie kierował cyrkiem w stolicy, dziś zbiegiem okoliczności zmuszony jest tułać się po prowincji, a w Częstochowie czy Łodzi zasekwestrowano mu nawet konie za zaległe „podatki”. Najmniej sto rodzin zostałoby bez chleba, gdyby te konie na licytacji sprzedano — sami artyści wnieśli petycję do urzędu skarbowego, że pozostaną bez środków do życia—władza skarbową zaledwie zezwoliła wyjechać Cinisellemu do innego miasta. A czyż nie żal takiego szlachetnego człowieka i sumiennego dyrektora?

A czy to nie ruina dla nas, jeśli miasta a raczej władza Magistratów wykombinowała w Wielkopolsce. by kabarety, nie biorące wstępu, tytułem podatku widowiskowego płać kilka złotych dziennie od każdej angażowanej siły.

Musimy na to w jakiś sposób zareagować — czy to zbiorową petycją, czy protestem — bo choć to paląca sprawa Pozedu, jeśli jednak dyrekcje nie mają gaży zapłacić, my bezpośrednio cierpieć musimy.

Może zbliżająca się wiosna urzeczywistni nam naprawdę nadzieję lepszej przyszłości.

Ludwik Ludwikowski

Listy z podróży.

LUBLIN. Rozpaczliwy zastój odbił się w pierwszej linii na przedsiębiorstwach rozrywkowych tak że i w naszym Związku podniosła się liczba bezrobotnych i mimo starań z naszej strony, gdzie Władze wyższe bardzo życzliwie i przychylnie zajęły się naszymi sprawami, dzięki czemu pootwieraliśmy mnóstwo naszych placówek — miejscowe władze a szczególnie Magistraty szykanują przedsiębiorstwa, widowiskowe w niewytłomaczony sposób, zwłaszcza tam, gdzie Magistrat jest dyrekcją teatru miejskiego. Dużo dałoby się o tem mówić jak taka „placówka kultury“ wygląda — niech jednak to wystarczy za fakt, że Władza kościelna zabroniła księżom uczęszczania do teatru z powodu sztuk „niemoralnych“.

Jeśli dziś cyrk jaki odwiedza miasto, a ojcowie miasta (czytaj kołtuny) obawiając się konkurencji dla miejskiego teatru, albo nie zezwalają, albo też taki procent olbrzymi od biletów wstępu uchwalą, że ten cyrk albo varieté zmuszony po znacznym deficycie opuścić miasto, lub zamknąć podwoje przedsiębiorstwa. Mam na myśli w pierwszym rzędzie Cyrk Proserpiego, który dostał zezwolenie od Starostwa na przyjazd do Lublina, a gdy trupa zjechała, Starostwo cofnęło zezwolenie, gdyż dyrekcja teatru — pardon — Magistrat sprzeciwił się bardzo. Dopiero za interwencją Bratniej pomocy słuchaczy uniwersytetu, którym przeznaczono 5% od dochodu „brutto“ po 4 dniach chodzenia i błagania, Magistrat łaskawie zezwolił na otwarcie cyrku ale 60% (słownie sześćdziesiąt procent,) płacił Magistratowi Proserpi.

Zostało cyrkowi zatem 35% na zapłacenie kołmonego, światła, gaży i mieszkań artystom oraz utrzymanie służby i żywego inwentarza. A jednak produkcje cyrku Proserpiego, w którym pracuje większy procent artystów Polzawidu zostały przez krytykę Lubelskiej prasy tak życzliwie uznane że niektóre ustępy powtórzę za „Ziemią lubelską“ № 88 z dnia 22 kwietnia 1926: „...przynajmniej trzeba, gdyż tego wymaga sumienna krytyka... tym jednym ma być to, Lublin nie miał możliwości od lat kilkudziesięciu oglądania tak bogatego programu cyrkowego, jaki daje bawiący kilka dni w Lublinie cyrk Proserpi“...

Następuje drobniarzowa wymiana poszczególnych prac i wielkie pochwały dla 3 Wyglądowskich ich akrobatyka i komiczne cutre — Taras Effendia z tajemniczym kufrem ekwilibrystyka Ostrowskich, humorystyka Edi-Flo oraz entuzjastyczny poklask dla tresury koni i ich jeźdźców.

Cóż więc Magistrat Lublina? Jeżeli chcecie 60% pobierać niesłusznie od cyrku na ewentualne pokrycie deficytu waszego teatru (takiego cyrku gdzie prasa tak wychwala i stawia na wysokim poziomie artystycznym) powinniście moja kochana kołtunerjo posłuchać satyry lwowskiego literata „Nemo“ by teatr zamienić na kino, a dającie tym cyrkom możliwość do życia także.

W tem miejscu zwracam się również do dyrektorów cyrku, by życzliwiej nieco przestrzegali naszą konwencję, zwracali się do Związku nie tylko po interwencję na krzyżącą krzywdę, ale dawali znać przedewszystkiem dokąd jedzie, gdzie i z jakim zespołem, ile Magistrat odnośny łaskawie bierze podatku i t. p.

We LWOWIE nie pozwala dyrekcja policji na kabaret oficjalnie — nieoficjalnie zaś na dancinach produkcje śpiewu bez konferencierów, a jeśli jest jak np:

w Bagateli to konferuje jak nie Fränkel to Pizsman, — byle darmo.

CZĘSTOCHOWA. Moja wędrówka w kinach wywarła tak miłe i sympatyczne wrażenie, iż dziwię się wprost, dlaczego wszystkie kina nie starają się o angażowanie podobnych atrakcji. Martwy obraz w połączeniu z żywym słowem zyskuje na walorze, a publiczność sama chętna do posłuchania żywych produkcji z tylnych droższych miejsc kinowych zbliża się do ekranu, gdzie zwykle znajduje się scenka, jest najlepszym dowodem jak temi występami się interesuje.

W kinie Odeon palmę pierwszeństwa dźwierży pełen dystynkcji i subtelności Lin. Conferencierem jest pierwszorzędnym, a własny występ kończy niemiłkącymi oklaskami. Sekunduje mu dzielnie słodziutka Wienia Michalska i nie tylko jej buzia, ale ruchy i gesty tak miłe i okrągłe czyniące na widzach bardzo dodatnie wrażenie, oraz Kajdarowa tańczy precudownie. Publiczności pełno!

Kino Nowości wypełnione po brzegi, huczy niemiłkącymi oklaskami za ukazaniem się pięknej Erwestówny, ta zaś gracją, pięknym głosikiem i estetycznym temperamentem czaruje widzów. Tancerka Nałęczówna zbiera zasłużone oklaski, duet Mellerwill hypnotyzuje publiczność swą mimicznie — choreograficzną scenką cowboja i trzyma ją w naprężeniu przez cały czas produkcji. I wreszcie Sciwiarski przeszedł samego siebie, mimo młodości i niedługiej pracy scenicznej wyrobił sobie emploi nadzwyczaj miłe, Własny repertuar pisany z wielkim talentem wykonuje z werwą i dystynkcją, nic dziwnego, że trzeci miesiąc tam prolongowany a co 3 dni zmienia bogaty repertuar.

Wreszcie Kino Nowy z komiczną baba Jagą w postaci Felini odtwarzając żebraczkę płaczącą swej dawnej wielkości, zbiera niemiłkące brawa, Manoli opanowuje audytorjum imitacjami głosów zwierząt, produkcje prawdziwie „decent“ a z powierzchowności jego bije w oczy wysoka inteligencja. Dołski z brawurowym głosem oraz humorystyką i dobrze sprzedawane produkcje magiczne Gdyczynskiego składają się do miłej całości.

Z innych miast umieszczę w następnym numerze.

L. Halski.

Przegląd prasy zagranicznej

przez

KAZIMIERZA BRZESKIEGO

—::—

Zamach na życie znakomitej artystki kabaretowej.

Przed kilku dniami zdarzył się w Los Angeles niezwykły wypadek, który zaelektryzował całą Amerykę.

Otóż podczas przedstawienia w wielkim Varieté „Metropole“, gdy na scenie szedł sketsch baletowy, w którym główną rolę kreowała słynna obecnie w Ameryce artystka kabaretowa Anna Penington, w chwili, gdy ta odgrywała drażliwą scenę w buduarze, znajdując się w objęciach scenicznego kochanka, nagle z pośród zaproszonej publiczności padł tajemniczy strzał rewolwerowy i kula, przebiegając tuż nad głową artystki, ugodziła w pobliżu stojącego inspicjenta, kładąc go trupem na miejscu.

W kabarecie powstał nieopisany popłoch i przedstawienie zostało natychmiast przerwane.

Przeprowadzone przez policję energiczne śledztwo wykazało, że wśród publiczności znajdował się lotnik amerykański, Hamilton, który od dłuższego czasu kochał się bez wzajemności w uroczej artystce i kilkakrotnie groził jej zabójstwem, jeżeli nie rozwiedzie się z mężem, nie wyjdzie za niego zamąż i nie opuści kabaretu.

Jak się więc okazało, zbrodniczy strzał był skierowany przeciwko p. Penington, która kosztem życia inspicjenta uszła niechybnej śmierci z rąk szaleńca.

Aresztowany por. Hamilton, pochodzący z możnej i arystokratycznej rodziny angielskiej, przyznał się do winy, tłumacząc swój zbrodniczy czyn w sposób zgola oryginalny:

— Chwila, kiedy Anna Penington znajdowała się w objęciach kochanka, wydobywając z siebie tyle czaru — tłumaczy się w policji zabójca — była tak przejmująca, że uczucie zazdrości nie pozwoliło mi dłużej obojętnie spoglądać na tę scenę, pełną dla niego tragicznych przeżyć; to też zapomniawszy zupełnie, że jest widzem zaaranżowanej tylko scenki, instynktownie wy dobył z kieszeni rewolwer i kierowany żądzą zemsty, bez namysłu strzelił..

Prokuratorja nowojorska wytacza osadzonemu pod kluczem Hamiltonowi proces o zabójstwo, zaś p. Penington niezależnie od tego, wniosła skargę do sądu o odszkodowanie 1.000.000 dolarów za dokonanie zamachu na jej życie.

Charakterystyczne, że p. Anna Penington, uchodząca w Ameryce za doskonałą tancerkę kabaretową, o którą ubiegają się najwięksi przedsiębiorcy warietę, zażądała w związku z powyższym wypadkiem od swego kabaretu zaasekurowania jej na wypadek tragicznej śmierci, gdyż — jak twierdzi z ujmującą prostotą — w swoim dorobku artystycznym posiada więcej takich krewkich Hamiltonów...

(„Petit Parisien“ Nr. 169).

Oszukany magnat kabaretowy.

Prokuratorja w Washingtonie przekłada sądowi przysięgłych jedną z najsensacyjniejszych spraw, jakie wydarzyły się w ostatnich latach w tutejszych sferach kabaretowych.

Zdaniem prokuratorji „magnat kabaretowy” Morosco dał się oszukać swoim przyjaciółom, którzy sfinansowali jego przedsiębiorstwa kabaretowe, dając mu za nie dol. 5.000.000, papiery nowej spółki. Na liście oskarżony jest dyrektor „Orpheum-varieté” p. Bentel, wice-dyrektor „Arkadja-Mantan” p. Blum oraz właściciel kabaretu „Collosum” w Filadelfji p. Hansow.

(„Vossische Zeitung“ Nr. 210).

Tajemnicza śmierć artystki.

Policja londyńska rozpoczęła energiczne śledztwo w celu wykrycia winnych morderstwa pani Mary Julian, artystki kabaretowej i żony multi-miljonera Liebermana, z którym nie żyła już przez dłuższy czas. Ciało pani Lieberman-Juljan znaleziono w jej apartamentach w wannie, w wodzie na sześć cali głębokiej. Jak się okazało z przeprowadzonego dotąd śledztwa, pomiędzy Liebermanami zaszła jakaś tajemnicza tragedia. Na kilka dni przed śmiercią pani Liebermanowa wystąpiła, czy też wydalono ją z kabaretu „Marivill”. Co było przyczyną jej śmierci, dotąd jeszcze nie skonstatowano.

(„Matin“ Nr. 210).

Fakir przed sądem.

Dnia 24.V r. b. przed sądem pokoju w szóstym okręgu Paryża stanął głośny w całym świecie z widowiskowych popisów fakir Tahra-bej, właściwie p. Kalajon Krickor, narodowości ormiańskiej.

Sprawa była wielce niezwykła i zasługuje na zainteresowanie nie tylko ze względu na osobę oskarżonego, lecz także z uwagi na jurydyczną bezprzykładność. Fakir oskarżony był przez swojego rodaka, p. Burckdżana Wahe, widza jego popisów w sali Trocadero o to, że nie spełnił warunków programu, t. j. nie potrafił odgadnąć myśli pana Wahe. Pan Wahe żąda wobec tego, aby p. Krickor, t. j. fakir Tahra-bej, zwrócił mu straty pieniężne, poniesione w chęci doświadczenia cudu, t. j. doznania przyjemności usłyszenia swojej myśli z ust cudotwórcy. Straty te, według obliczeń przedstawionych przez skarżącego sądowi, sprowadzają się do opłaty za bilet, za szatnię, oraz za przejazd 1-szą klasą kolejką podziemną (metropolitain), od miejsca zamieszkania skarżącego do miejsca przedstawienia, w ogólnej sumie 31 franków.

Fakir stanowczo odmówił uiszczenia tej sumy nie dlatego, aby to przekraczało jego pieniężne możliwości, lecz z tego powodu, że uważa on, iż myśl pana Wahe odgadł najzupełniej właściwie, wskutek czego nie on panu Wahe, 31 franków, lecz p. Wahe jemu winien zapłacić franków... 1.500 za „nadużycie prawa skarżenia”.

Obronca fakira adwokat Idzkowski, nie bawiąc się w subtelność rozważania, czy myśl p. Wahe została odgadnięta, podtrzymywał energicznie tezę „nadużycia prawa skarżenia”, zwracając uwagę na to, „co by się działo, gdyby p. Wahe stworzył szkołę, t. j. gdyby wszyscy niezadowoleni widzowie jakiegokolwiek widowiska mieli prawo żądać przysądzenia im zwrotu kosztów”. Zresztą — dodawał — ze względów nawet formalnych skarga jest skierowana pod niewłaściwym adresem. P. Wahe, zdaniem adwokata, powinien był zwrócić swoje pretensje do „Towarzystwa Pań Ormiańskich”, które organizowało występy fakira.

Uwaga ta dała z kolei pochoć adwokatowi p. Wahe do filipiki przeciw „panu fakirowi”, jako „oszukańcy”, który pragnie się chować „za plecami kobiet”. Replikując na zarzut oszukaństwa, obrońca fakira zażądał, aby sędzia przesłuchał jako świadków wybitne osobistości artystyczne, które po asystowaniu przy doświadczeniach fakira Tahry-beja zostały przekonane i olśnione i między którymi znajdują się panie Cecylja Sorel i Mistinguett..

W rezultacie utarczek słownych, utrzymywanych do końca w podobnym stylu, sędzia p. Roveł, uznał, że najwłaściwszym będzie zadecydować... odłożenie sprawy. Los 31 franków fakira Tahry-beja pozostał w zawieszeniu.

(„Tägliche Rundschau“ Nr. 251).

Wiadomości z zagranicy

25 letni jubileusz

„INTERNATIONAL ARTISTEN LOGE“

W kwietniu b. r. jedna z największych organizacji artystycznych „International Artisten Loge“ (główna siedziba w Berlinie) obchodziła jubileusz 25 letniego istnienia.

„I. A. L.” założone została w 1901 r. i na pierwszym planie jej działalności, od początku założenia, było uregulowanie stosunków między dyrektorami, a artystami, na korzyść tych ostatnich.

Nie każdy z artystów, dzisiejszej doby, zdaje sobie sprawę, ile odwagi, energii i sił zużyli założyciele, aby dopiąć zrzeszenia rozproszonych po całym świecie artystów widowiskowych jednak, jak widzimy, wysiłki założycieli na marne nie poszedł, dopięli swego celu, zrzeszając do tej tak wszechstronnie pożytecznej organizacji masy artystów całego niemal świata.

„I. A. L.” liczy obecnie w swojej organizacji kilkanaście tysięcy członków, należących do różnych ras i narodów.

Ciekawem jest w jakich warunkach rozpoczęli swe prace organizacyjne przed 25 laty założyciele „I. A. L.”. Duch despotyzmu i wyzysku, płynący od kaisera po przez wszystkie warstwy społeczeństwa niemieckiego, nie ominął i artystę widowiskowego, wyzyskiwanego z całą bezwzględnością przez rozmaitych przedsiębiorców, dyrektorów i. t. p.; i w tych właśnie warunkach kilka śmiazków rzuca hasło ogólnego zrzeszenia się przeciwstawienia się temu wyzyskowi i obrony swojej pracy i egzystencji.

I rzeczywiście, pięknie zapoczątkowane dzieło z całą energią i samozaparciami prowadzone przez swych założycieli dało w rezultacie piękne owoce i tylko dzięki ich niezmordowanej pracy udało się doprowadzić organizację do takiego stanu, w jakim ją w tej chwili widzimy.

Staraniem głównego zarządu „I. A. L.” na cześć 25 letniego jubileuszu w Berlinie, urządzone było wielkie imponujące widowisko pod nazwą 1000 (tysiąca) artystów przy udziale, znajdujących się w Berlinie członków organizacji. Widowisko to przyjęte zostało przez prasę oraz publiczność entuzjastycznie. Wszystkie ewolucje wykonywane były wg. planu i pod sprężystą reżyserją długo letniego i energicznego prezesa „I. A. L.” p. Konorahk.

W Niemczech we wszystkich prawie miastach, skupiających większą ilość artystów, urządzone były przedstawienia oraz odczyty w dniu jubileuszu „I. A. L.”.

J. Manoli.

Wiadomości z kraju.

BYDGOSZCZ: Bar Angielski — występy Zd. Kochańskiego. Maxim i Bibabo programy zredukowane; gaża wypłacana.

BIELSKO CIESZYŃSKI: Gościł tu cyrk Ciniseli.

CZĘSTOCHOWA: W kinoteatrach: Nowości, Nowy i Odeon występy artystów Polzawidu. Od 16 b. m. pracuje w Odeonie nestor Ludwikowski.

INOWROCŁAW: Obecny program Bagateli cieszy się powodzeniem.

KATOWICE: W Apollo, Trocadero i Eldorado gaża punktualnie wypłacana; dyrekcja Mascotte w osobie p. Blumenthala nie tylko, że nie uregulowała starych zaległości, lecz również nie wypełnia konwencji, nie przestrzegając § o angażowaniu artystów zorganizowanych, co zmusiło Polzawid do wszczęcia interwencji, ostrzegając równocześnie artystów przed angażowaniem się do wymienionej dyrekcji.

LWÓW: We wszystkich lokalach gaże wypłacane punktualnie.

ŁÓDŹ. W Teatralnej gaża wypłacana punktualnie, na „Savoy” z powodu stałego szykanowania artystów i nieuregulowania gaż — nałożono bojkot.

NOWY SĄCZ. Program kabaretu i kawiarni „Imperial” cieszy się powodzeniem.

OSTRÓW WKP. Restauracja Europejska t. zw. „Artystyczny salon rozrywek” na czele z E. Odrobińskim i M. Tarnowską, dzięki częstej zmianie programu, który zdobył sobie uznanie publiczności, cieszy się dużym powodzeniem. Występują również: Ościńska, Leńska, May. W kabarecie Hotelu Francuskiego, występują: Ryteł, Jędrzejewska, Lińska i inni.

Kabaret w „Strzelnicy”, z powodu słabej frekwencji nieczynny.

POZNAŃ. Cyrk Staniewskich zdobył rekord bogatym i urozmaiconym programem, co wskazuje olbrzymia frekwencja publiczności — artyści natomiast oczekują z niecierpliwością na ostateczne zdecydowanie się dyrekcji, płacenia im należnych gratyfikacji za popołudniówki.

Do „Nowego Świata”, wrócił Bronowski, ażeby „Pawie Pióro”, ciesząc się również powodzeniem, nie mogło okazać się swą zbyt imponować — na czym ucierpiał „Savoy” opóźniając płacenie gaż, natomiast „Apollo” i „Moulin Rouge” w tym wypadku nie pozostawia nic do życzenia.

PRZEMYŚL. W kawiarni „Grand” produkcje choreograficzne.

RADOM. W „Europejskiej” występy artystów z Ordońskim na czele.

RÓWNE WOL. Ze strony Związku czynione są starania celem utrzymania stałej placówki w „Nowym Świecie”.

STANISŁAWÓW. W kawiarni „Warszawa” program cieszący się powodzeniem; występuje: Mirski w towarzystwie sił choreograficzno-wokalnych.

STRYJ. Wkrótce otwarty będzie letni „Teatr Rozmaitości” przy kinie „Sokół” pod dyrekcją St. Rogalli. Oferty nadsyłać przez agenturę lwowską.

TORUŃ. W „Oazie” występy artystów Polzawidu.

WARSZAWA. „GASTRONOMJA”. Wokalne występy: Rybakowej, Jachno, Staruszkiewicz i innych. Orkiestra pod batutą dzielnego kapelmistrza (dyrygując oberka, jednocześnie tańczy...) J. Czarnieckiego, ściągają tłumy publiczności nic dziwnego, skoro pod jego batutą każdy małolek staje się wirtuozem.

„**POD WIECHĄ**” (Sienkiewicza 12) cieszą się powodzeniem: R. Zelińska, Klingerówna, Morawska, Kosakowski i Renard; kier. lit.-art. Mar.

W „**LONDYŃSKIM**” występy: Olesławskiego, Matuszewski — Girls i innych, robią kasę...

ROYAL - dancing. Olbrzymim powodzeniem cieszy się duet Kilińskich, oraz prolongowane: H. Senkowska i M. Zamojska.

„**METROPOLE**”. Występy artystów Polzawidu z współudziałem Poraj-Poreckiej, Tragerówny, Korzówny, duetu Szymańskich i Renarda,

„**MAXIME**” (Dolina Szwajcarska). Występy wokalno-choreograficzne na scenie — oraz dancigu dla publiczności. Program w b. miesiącu zredukowany.

„**Kino MOMUS**”. Występy artystów Polzawidu, cieszą się powodzeniem.

„**Varsovie**”. Dancing z współudziałem artystów naszego Związku.

„*OGRÓD REKIERTA*“ (Al. Ujazdowskie). Otwarcie z nastaniem pogody; zaangażowano bogaty program.

„*TEATR ROMAITOSCI*“ (Powszechny) pod kier. artystycznym W. Jaworskiego rozpoczyna sezon z dniem 16 maja b. r. Angażowane są tylko siły Polzawidu.

CYRK WARSZAWSKI. Chwilowo występy członków, Związku Artystów Scen Polskich.

Komunikaty

*Zarządu Głównego Polskiego Związku
Artystów Widowiskowych.*

Decyzją z dnia 19.IV 1925 r. postanowiono:

Artyści zagraniczni, pracujący w Polsce wpłacają na fundusz bezrobocia członków Polzawidu 3% gaży. Powyższego obowiązani są dopilnować kol. delegaci oraz kierownicy Społecznych Biur Pracy przy Polzawidzie.

Członkowie Polzawidu jak również należący do organizacji zagranicznych, pracujący na 2 placówkach wpłacają na fundusz bezrobocia 10% gaży, pobieranej na 2-iej placówce.

Z powodu ogłoszenia bojkotu, spowodowanego stałym niewypełnianiem zobowiązań przez dyrekcje, ostrzega się zorganizowanych artystów przed angażowaniem do następujących imprez widowiskowych:

Cyrk W. Muszyńskiego (obecnie Wielkopolska)

„Kresy” (wł. Leśniewicz) w Krakowie

„Savoy” (wł. Zabrocki) w Łodzi

„Wenecja” i „Strzelnica” w Gnieźnie;

angażujący się do powyższych imprez zostaną pociągnięci do odpowiedzialności organizacyjnej.

Podaje się do wiadomości, iż Zarząd Główny interwenjował w Ministerstwie Spr. Wewnętrznych w sprawie Cyrków Zagranicznych, rezultatem czego było otrzymanie zapewnienia, iż podanie Polzawidu zostanie przychylnie rozpatrzone,

Po uregulowaniu zaległych wkładów, przywrócono w prawach członkowskich:

Zmichorównę Jadwigę

Dobrowolską Marję

Dziewczopolską Janinę.

Ostatnio złożyli deklarację:

Kaniewski Ferdynand—tancerz, wprowadzający: A. Oleślawski i M. Boczkowski; Marx Roman (Szremski) piosenkarz, wpr. M. Zamojska i R. Renard.

Jasiewicz Helena tancerka

Borowski Mieczysław tancerz

Pietrakiewicz Konstanty tancerz

Pietrakiewicz Wiera (Vera Petri) tancerka

wprowadzają: H. Łapczyńska i H. Koniuszyńska

Kto by był przeciwnym zaliczeniu wymienionych w poczet członków Związku — winien nadesłać sprzeciw.

Decyzją z dnia 8.V 1926 r. postanowiono zaliczyć w poczet członków rzeczywistych:

Fränkel Elżę (Frankowską Elżę)

Leszczak Stanisławę (Leszko)

odrzuć deklaracje, złożone przez pp. Jogimar Aman-de, Seidel Jana, Kotowskiego Zdzisława Józefa, Rozenfeld Szaindlę (Princówna), Ginalska Zdenka (Ninon Blanchet): **ukarać grzywną Zł. 25** Topolską Adę, za samowolne produkowanie się cudzym repertuarem.

Egzamin

Na wniosek przewodniczącego Rady Artystycznej, odbędzie się dn. 21 maja r. o godzinie 10 rano w lokalu „Pawie Pioro” w Poznaniu,

Do egzaminu stają bezwzględnie wszyscy kandydaci i aspiranci mający zamiar złożyć deklarację znajdujący się na terenie Pomorza i Poznańskiego (Bydgoszcz, Poznań, Toruń, Inowrocław, Grudziądz, Ostrów, Gniezno).

Koszta egzaminacyjne wynoszą: dla przebywających w Poznaniu Zł. 20 (dwadzieścia), a przybywających na egzamin z innych miast Zł. 10 (dziesięć). Numery taneczne, stające do egzaminu, obowiązane są posiadać 3 kostjumy, numery zaś wokalne 1 kostjum oraz piśmienne upoważnienie autorów na wykonywanie repertuaru.

Nieusprawiedliwione nieprzybycie na egzamin pociąga za sobą skreślenie z listy Związku.

Równocześnie z egzaminem, odbędzie się weryfikacja tych członków rzeczywistych, którzy zostali wymienieni w Echu Nr. 3.

Zarząd Główny
Pol. Zw. Art. Widowiskowych.

REKLAMUJCIE się w „ECHU ARTYSTYCZNYM”!

Pamiętajcie, że z reklamy świat was poznaje!

≡ REKLAMA to dźwignia artysty! ≡

→ || ADRESY ARTYSTÓW || ←

Aleksandryjska Mary tancerka charakterystyczna
Warszawa „Polzawid“

Aleksandryjski **TANCERZ** Bruksella
„Moulin-Rouge“

AMORS muzykalno-
humorystyczny **CYRK**
... FELIKS ... ekscentryk-
wirtuoz **Barańskich**
Tomaszów Mazowiec.

BAJON Kazimierz Humorysta-improwizator
Warszawa, Ogród Rekierta

BALEŃSKA Renomowana kupiecistka
KARA obecnie
Polzawid — Warszawa

5 BARAŃSKI 5
Jedyni wszechświatowi **rowerzyści**. Sztuczno-akrobatyczna
fiurowa jazda. **CYRK**, Tomaszów Mazowiecki

BOCZKOWSKI Maksio
humorysta i tancerz adr. obecny: Warszawa, — „Polzawid“.

Buff Konrad muzyk. ekscentr. „Polzawid“ Warszawa.

Dąbrowska Jadzia
Wodewilistka. Krynica — willa Janina

EDDI obecnie Cyrk **THEO**
L. PROSERPI'EGO
ŁUKÓW

Gajewski Tadzio humorysta, Warszawa, ogród Rekierta

Gert and Jonny tańce ekscentr. groteskowe
? ? ?

GRABOWSKA tan **cer** Poznań
STEFKA ka „VARSOVIE“

JANISZEWSKI-FREDDI SALONOWY
MANIPULATOR
Pruszków — Pilnikowa 14.

Jastrzębska Maryla, kupiecistka, Przemyśl „GRAND“

Jędrzejewska Julia
Śpiewaczka — Ostrów Wkpl. „Francuski“

Juliusz Pierwszorządny
Juljanowski Komik
i Mimik
Bydgoszcz

Karasińska Marys Typy Wiejskie i Salonowe
obecnie
Warszawa — „Polzawid“

KARITAN-WINNICKI humorysta—komik
Józef Katowice

Klingierówna Hanka kupiecistka, Warszawa, „Royal“

Kochański Zdzisław Piosenkarz-Conferancier
obecnie
Bydgoszcz „Angielski“

KOŁOSOWSKA pierwszorządna tancer. charakteryst.
ELŻBIETA Katowice „Apollo“

Kondracki Marjusz Piosenkarz-Inowrocław
humorysta „Bagatela“

KORWIN Hanka, kupiecistka, Inowrocław „Bagatela“

Krasnopolska Stacha
Subretka. Polzawid, Warszawa

KRYNICKA NINA tancerka, Poznań — „CARLTON“

Kustoszówna Helena
Tancerka. Łódź — „METROPOL“

LUDWIKOWSKI Lud., humorysta, Częstochowa „Odeon“

Łukasiewicz Miccio, śpiew k Warszawa „Varsovie“

MELERWIL, duet modern.-akrob., Częstochowa „Nowości“

Mirski Miccio Komik Stanisławów
„Warszawa“

MROZOWICZ Humorysta ŁÓDŹ
Władysław „Metropole“

Nałęczówna Kazia Częstochowa
„NOWOSCI“
Charakterystyczne-tańce-salonowe-tańce-klasyczne.

Odrobiński E. HUMORYSTA
Ostrów
„EUROPEJSKA“

OGONIOK FOMINA, kupiecistka, Poznań, Półwiejska 21

ORŁOWA DUET TANECZNY
POZNAŃ
Palais Royal **GARDANOW**

Ostrowski = „4 Polux“
Znani gimnastycy
i ekwilibryści
Cyrk L. Proserpi'ego

Ościńska Nelli PIEŚNIARKA
Ostrów Wkpl.
„EUROPA“

PAULUS Cały sezon zimowy
„CYRK WARSZAWSKI“

Porebińska Anna Przemyśl
„GRAND“

RAWICZ IRENA, wodewilistka, Grudziądz 3 Maja № 19.

RASSEK humorysta—komik KOCYNDER
JÓZEF Poznań „SAVOY” ŚLĄSKI

Rączka Józef znakomity wykonaw. cygańskich
romansów i pieśni syberyjskiego
skażanica. Katowice „El tora to“

Renard Ryszard

humor sta Warszawa Tamka 44

Rytel Ryszard humorysta, Ostrów Wkpl.
Hotel Francuski

Senkowska Halina

Tancerka Warszawa „ROYAL“

SLAVIA Ellen tancerka Ostrów
„HOTEL FRANCUSKI“

Ślawski Józef piosenkarz — conferencieur
Katowice „Trocadero“

Smolina i Stanisławski

duet charakterystyczny Poznań duet charakterystyczny
muzyka i satyra śpiew, tańce i kuplety.

Stanisławska Stacha kuplecistka

Staruszkiewicz Józef

Autor - humorysta Warszawa „Gastronomia“

Szpakowski Aleksander

Humorysta - satyryk. Warszawa, Polzawid

JANUSZ humorysta - autor
SCIWIARSKI obecnie
kino „NOWOŚCI“ kino
Częstochowa

TARNOWSKA MARYŚ

w swoim oryginalnym,
narodowym repertuarze
Ostrów „EUROPA“

Uniwersalny **Józef Tarasiewicz** artysta
obecnie Cyryk Proserpiego z rodziną

Tańska Ada znakomita pieśniarka i kuplecistka
wszędzie prolongowana
Lwów „BAGATELA“

Trojanowski Karol Monologista
Warszawa „Polzawid“

WELFLE HEDDY, kuplecistka, Równe Nowy-Świat

Wesołowski Sylwester

humor. wirtuoz na organkach. Poznań, „Pawie Pióro“

Wessalówna Guta

Wodewilistka, Poznań, Strzelecka № 28.

Wieczorowska Mila

Tancerka. Warszawa „Polzawid“

ZAGÓRSKA WANDA

Śpiewaczka. Obecnie — Warszawa „Polzawid“

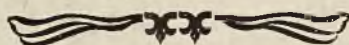
JULJA znakomita wodewilistka
ZAMORSKA obecnie
Równe Woł. „Nowy-Świat“

Zielińska Roma, wodewilistka Warszawa pod „Wiechą“

ZWIDLICZ WACIO

Satyryk-humorysta. Warszawa, Polzawid

Żmichorówna Jadwiga wodewilistka
Łódź „Metropole“



Czytacie i rozpowszechniacie

„Trubadur Polski”

TYGODNIK ARTYSTYCZNY POD REDAKCJĄ:

Wacława Klimowicza i Kazimierza Brzeskiego.

== Wychodzi co wtorek. ==



DIE LUXUSWERKSTATT A. D. BÜHNE

Pierwszorządna atrakcja w Polsce

Maj — „APOLLO” — Katowice

≡ Oferty pożądane. ≡

de Renroff-Werner A. K.

Treser i jeździec klasycznej wyższej szkoły jazdy.

10 Koni Rasowych!

W pierwszorzędnych i efektownych tresurach.

10 Koni Rasowych!

Klasyczna wyższa szkoła jazdy na czteroletnim ogierze - arabie.

„A L E G R O”

Obecnie: WIEDEN, Zirkus ZENTRAL

St. Adr. p. Wronki Wielkopolska, Oporowo (pałac).

Proszę o nadsyłanie ofert.

NELLI OŚCIŃSKA

Pieśniarka



Bogate

Toalety



Najnowszy repertuar

Obecnie: Ostrów „EUROPA”
—— prolongowana. ——



Wolna od 1-go czerwca r. b.

Oryginalny repertuar

Niuta Kwiecińska

== Kuplecistka - pieśniarka ==

Marzec, Kwiecień

Poznań, Moulin Rouge i Nowy-Świat

Prolongowana



Willy Różański

HUMORYSTA i PIOSENKARZ

W nowym oryginalnym repertuarze



Wszędzie powodzenie!

Obecnie: Katowice — „MASCOTTE“.

HOTEL „FRANCUSKI”

Ostrów Wlkp. ∞ ∞ ∞ ∞ ∞ ∞ Dyr. OLEJNICZAK

Program od 1 Maja 1926 r.

Ryszard Rytel

Ellen SLAWIA
TANCERKA

Julja JĘDRZEJEWSKA
ŚPIEWACZKA

Lili LIŃSKA
PIEŚNIARKA

Stanisława Wojciechowska kupiecistka

Conferensieur:
R. Rytel

Początek o godz. 10 wiecz.

Kapelmistrz:
F. Tomczyk.

IRENA LUBICZ-KORSZÓWNA

ZNAKOMITA WODEWILISTKA, PRIMADONNA TEATRU „MASKA”

obecnie: Warszawa „Maxime” prolongowana po raz 6-ty

Warszawa „Metropol” prolongowana po raz 3-ci

od 15 Maja „Teatr Powszechny” Warszawa

ORYGINALNY WŁASNY REPERTUAR.

PRZEPIĘKNE, BOGATE TOALETY. WŁASNE DEKORACJE.

Oferty od 1 Czerwca: Warszawa — Polzawid.

Nowość! **Irena Lubicz-Korszówna** Nowość!

⌘ ⌘ ⌘ ⌘ **Jerzy Lubicz** ⌘ ⌘ ⌘ ⌘

— i —

Jerzy Granowski

Inscenizacje - Szkice Artystyczne - Parodje

Taniec - Humor - Śpiew

PIĘKNE KOSTJUMY. WŁASNE DEKORACJE ZNAKOMITYCH MALARZY.

WŁASNE REKWIZYTY

obecnie: Warszawa „M A X I M E” prolongowani po raz 6-ty

od 15 Maja „TEATR POWSZECHNY” Warszawa

Nowość! oferty od 1 Czerwca: Warszawa — Polzawid. Nowość!

Fenomenalna Subretka

Atrakcja dla Polski.

KAY

!!!

W

H

Atrakcja dla Polski.

I

T

T



W MIĘDZYNARODOWYM REPERTUARZE

W językach: polskim, francuskim, angielskim, niemieckim, rosyjskim, włoskim, duńskim i hiszpańskim.

Obecnie

„TROCADERO”

KATOWICE.

Przyjmuje engagement przez pośrednika G. EISENBERGA,

Katowice, Krzywa 3.



Kabaret pod Wiechą
w Warszawie

W. Kossakowski

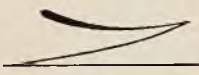
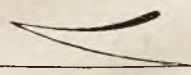
HUMORYSTA-PIOSENKARZ

NOWY REPERTUAR pióra K. Brzeskiego

==== Wszędzie powodzenie ====

 **Katia MASŁOWA** 

Poznań—kabaret „Apollo”

prolongowana.
 

„Grafika Polska“

DRUKARNIA

Introliqatornia

:: **Władysława Kalinowskiego** ::

() WARSZAWA, ul. NALEWKI Nr. 8. ()

Wykonywa wszelkie zamówienia w zakresie Sztuki Graficznej. Pp. Człon. Polzaw. rabat.